

Gegenstand: Neufestsetzung der Gebühr der häuslichen und gewerblichen Abwässer für das Jahr 2006

Oggetto: Rideterminazione tariffa acque reflue provenienti da scarichi civili ed insediamenti produttivi per l'anno 2006

IN ERINNERUNG gerufen den Beschluss des Gemeinderates Nr. 33 vom 17.12.2001 betreffend die Tarifangleichung der Gebühr der häuslichen und gewerblichen Abwässer ab 01.01.2002;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 33 d.d. 17.12.2001 inerente all'adeguamento della tariffa acque reflue provenienti da scarichi civili e da insediamenti produttivi dal 01.01.2002;

NACH EINSICHTNAHME in die vom Gemeindesekretariat ausgearbeitete Aufstellung betreffend die voraussichtlichen Kosten für die Abwasserbeseitigung und Abwasserreinigung im Jahr 2006;

VISTA la tabella elaborata dalla segreteria comunale relativa alle spese presunte per lo scarico e la depurazione delle acque reflue nell'anno 2006;

ES FÜR NOTWENDIG ERACHTEND mit den Abwassergebühren eine Deckung von über 90% der voraussichtlichen Kosten zu erreichen;

RITENUTO NECESSARIO di raggiungere con le tasse per le acque reflue una copertura di oltre 90% delle spese probabili;

DER ERWÄGUNG, die Gebühr für das Ableiten der Abwässer mit 0,34 Euro/m³ und jene für die Klärdienste mit 0,71 Euro/m³ festzulegen;

RITENUTO fissare il canone per lo scarico delle acque di rifiuto in 0,34 Euro per m³ e quello per i servizi di depurazione in 0,71 Euro per m³;

GESTÜTZT auf den Art. 53 des L.G. vom 18.06.2002, Nr. 8, i.g.F.;

VISTO l'art. 53 della L.P. 18.06.2002, n. 8, n.t.v.;

GESTÜTZT auf das Lgs.D. vom 11.05.1999, Nr. 152, i.g.F.;

VISTO il D.Lgs. 11.05.1999, n. 152, n.t.v.;

GESTÜTZT auf den Beschluss der Landesregierung vom 13.10.2003, Nr. 3628;

VISTA la deliberazione della Giunta Provinciale 13.10.2003, n. 3628;

GESTÜTZT auf das L.G. 18. Juni 2002, Nr. 8;

VISTA la L.P. 18 giugno 2002, n. 8;

EINSICHT genommen in den Art. 31 des Gesetzes 23.12.1998, Nr. 448;

VISTO l'art. 31 della Legge 23.12.1998, n. 448;

NACH EINSICHTNAHME in die positiven Gutachten hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeiten;

VISTI i pareri favorevoli sulle regolarità tecniche e contabili;

NACH EINSICHTNAHME in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

VISTO il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

con unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. im gesamten Gemeindegebiet von Jenesien die Gebühr betreffend die Kanalisierungs- und Klärdienste der häuslichen und der gewerblichen Abwässer anzuwenden;

1. di applicare in tutto il territorio comunale di San Genesio la tariffa relativa ai servizi di fognatura e di depurazione delle acque di rifiuto provenienti da scarichi civili e da insediamenti produttivi;

2. ab 01.01.2006 die Tarife der Gebühr zur

2. di determinare dal 01.01.2006 la tariffa relativa alla

Sammlung, Ableitung, Reinigung und Entsorgung der häuslichen und gewerblichen Abwasser wie folgt festzusetzen:

- 0,34 Euro/m³ eingeleiteter Abwässer für den Dienst der Ableitung;
 - 0,71 Euro/m³ eingeleiteter Abwässer für den Klärdienst;
3. für den Fixbetrag der Verwaltungskosten der Benutzer mit Produktionsstätten und für den Verschmutzungsgrad der gewerblichen Abwässer die Mindestbeträge der Tabelle 1) bzw. die Koeffizienten der Tabelle 3) des Landesausschussbeschlusses vom 13.10.2003, Nr. 3628 und die Berechnungsformel „T“ anzuwenden;
 4. kundzutun, dass gegen vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 54, R.G. Nr. 1 vom 04.01.1993 i.g.F. während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann.

raccolta, all'allontanamento, alla depurazione ed allo scarico delle acque di rifiuto provenienti da scarichi civili e da insediamenti produttivi come segue:

- 0,34 Euro/m³ di acque di rifiuto scaricate per la parte relativa al servizio di scarico;
 - 0,71 Euro/m³ di acque di rifiuto scaricate per la parte relativa al servizio di depurazione;
3. di applicare per il costo fisso delle spese di amministrazione degli utenti con insediamenti produttivi e per il grado di inquinamento delle acque di rifiuto provenienti da insediamenti produttivi gli importi minimi della tabella 1) rispettivamente i coefficienti della tabella 3) della deliberazione della Giunta Provinciale n. 3628 del 13.10.2003 come pure la formula di calcolo "T";
 4. di dare atto che avverso la presente deliberazione ai sensi dell'art. 54 della L.R. 04.01.1993 n. 1 nella forma vigente può essere presentata opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione.